

Kaos Pirandello se estrena en el Teatro San Martín

ENTREVISTA. El actor, autor y director italiano Vincenzo Pirrotta (foto) adelanta las claves de la maratón teatral que creó a partir de la obra de Luigi Pirandello. Las obras se verán desde el viernes 11 en el Teatro San Martín.

BA Del viernes 11 al domingo 13, *Kaos Pirandello*, proyecto creado por el teatrista siciliano Vincenzo Pirrotta, transforma al Teatro San Martín en la casa del escritor Luigi Pirandello (1867-1936) en Porto Empedocle, Sicilia, a la que él llamaba Kaos. El Hall Alfredo Alcón, otros espacios del teatro y dos salas albergarán una maratón integrada por tres propuestas escénicas.

Una de las obras es *L'uomo dal fiore in bocca e Nella mia carne (Epilogo in sette movimenti)*, protagonizada por Pirrotta y que tiene en Buenos Aires su estreno mundial, y la otra es *Sagra del Signore della Nave* de Pirandello, interpretada por un elenco argentino, bajo la dirección del realizador siciliano. Por último, *Estaciones del Kaos*, es una performance que reúne diez estaciones con una introducción sobre temas, personajes y fragmentos de la obra del Nobel de Literatura 1936.

Entrevistado por **DisfrutemosBA**, Pirrotta reveló el intenso trabajo que lo llevó a estrenar este espectáculo desde su origen: un paseo por el teatro junto a su director, Jorge Teerman.

¿Cómo surgió la idea de *Kaos Pirandello* en el Teatro San Martín?

Fue de casualidad. En 2018 yo estaba en la Argentina representando una obra mía y Jorge Teerman fue a verla. Después de la función, me invitó al Teatro San Martín. Cuando lo vi tuve la impresión de estar dentro de una catedral del teatro y Teerman me preguntó qué veía en ese espacio y qué haría en ese lugar. Le respondí que todo el teatro -el Hall, las salas, las escaleras- se podrían usar para representar distintas partes de obras de Pirandello. Yo pensaba que era solo una cuestión de la imaginación pero cuando llegué a Roma recibí la llamada de Teerman diciéndome que íbamos a desarrollar esas ideas.

¿Por qué Pirandello?

Porque Pirandello amaba mucho Buenos Aires y viceversa, Buenos Aires amaba a Pirandello. El venía siempre al Teatro Odeón (que ya no existe) a ver las representaciones de sus obras. Buenos Aires fue la única ciudad del mundo que recibió con éxito *Seis personajes en busca de un autor*, junto con Frankfurt; en Italia y en el resto del mundo, se había convertido en un fracaso. Por eso pensé en Pirandello. Y el título *Kaos* hace referencia a su casa, una



"Pirandello amaba mucho Buenos Aires y viceversa, Buenos Aires amaba a Pirandello", sostiene Pirrotta.

casa grande con jardín, con un olivo sarraceno a orillas del mar, que hoy es un museo. Él la llamaba así, el Kaos. Y estos días, el San Martín se va a convertir en esa casa. También hay otro subtexto: el caos en el que vivimos en la sociedad. Las obras de Pirandello tienen que ver con una sociedad que se está perdiendo, con una monstruosidad que destruye a la misma humanidad.

¿Cómo se trabajó en la producción de las obras?

En marzo y agosto viajé a Buenos Aires para los ensayos, sobre todo de *Sagra...* y de las *Estaciones del Kaos*, que van a funcionar en distintas zonas del teatro como una especie de vía crucis laico. Elaboré una propuesta y el Teatro San Martín fue espléndido, porque me dio toda su disponibilidad. Estoy muy feliz, porque tanto actores como bailarines, y el cuerpo técnico, todo sale del San Martín. *L'uomo dal fiore in bocca e Nella mia carne...* está co-producida con el Teatro Estable de Catania. Es la primera vez que este espectáculo se monta completo y en el San Martín. Estoy muy orgulloso.

¿Cómo trabajó la dirección de los actores argentinos para *Sagra...*?

Mi teatro es muy difícil. Por eso, hubo un primer momento de desorientación en los actores, hasta que pudieron entender la tónica de mi trabajo, que es sobre el grotesco



Vincenzo Pirrotta.

pero llevado al extremo. Mi teatro requiere un trabajo muy físico, muy corporal. Cada intérprete puso lo mejor de sí. En Italia trabajé en general con los mismos actores, que ya conocen mi método. Esta vez, en cambio, tuvimos que encontrarnos y aprender juntos. Además, para quien lo ve también es un teatro difícil. Tiene que ser un golpe en el estómago, tiene que cuestionar al espectador. Eso es lo que busco. No es un teatro de entretenimiento, si no de shock.

¿Qué temática se desarrolla en el epilogo que Ud. escribió para *L'uomo dal fiore in bocca*, de Pirandello?

Siempre traté de pensar en algo que tuviera relación con el dolor, sobre todo, de un enfermo de cáncer. He reflexionado durante 15 años antes de escribir este texto. La obra de

Programación

Cuándo: Viernes 11, sábado 12 y domingo 13

Dónde: Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

Kaos Pirandello

- *Estaciones del Kaos.*

Hall Central Alfredo Alcón y otros espacios del teatro. A las 16.30 y a las 21.30 h. Entrada libre y gratuita (sujeta a la capacidad del lugar)

- *L'uomo dal fiore in bocca e Nella mia carne (Epilogo in sette movimenti)*

En italiano, sobretitulado en español. A las 18 h. Sala Cunill Cabanellas. Platea: \$300.

- *Sagra del Signore della Nave*
En español. A las 19 h. Sala Martín Coronado. Platea: \$280. Pullman: \$210.

- *Los Pirandello. La familia y la época en imágenes*

La muestra podrá verse en la Fotogalería 12 a 21h. Entrada libre y gratuita (sujeta a la capacidad del lugar).

Pirandello no habla de la muerte si no de la vida y mi epilogo no habla de la muerte, tampoco, si no del dolor. En la obra, la cantidad de flores del ramillete le dice al personaje cuánto va a vivir y en esta parte se

narran los últimos siete días de este enfermo de cáncer. Para mí, que lo represento, es un texto muy fuerte. Hay partes en que hay una relación casi morbosa con el dolor. Me afecta mucho. La escribí en junio de este año y lo voy a representar por primera vez aquí y, lo más extraño, ante un público extranjero.

¿Cuáles son tus expectativas con estos tres días de *Kaos Pirandello*?

No estoy nervioso, sino más bien cansado. Coordinar todo en una lengua extranjera es más difícil. Igual encontré cierta familiaridad con el español; escuchar los textos que agregué a las obras en castellano me gusta mucho. Siempre digo que el teatro tiene que ser revolucionario, creo en la revolución de las conciencias. Si al menos uno de los espectadores vive esta revolución de conciencia, quiere decir que he logrado mi cometido.

¿Cómo ha sido la experiencia con Buenos Aires, tanto con la ciudad como con su teatro?

He visto pocas obras, vi *Petróleo* y *Para Partir*, que me gustaron mucho. Buenos Aires es una ciudad muy teatral que aprendí a amar. Me refiero a la ciudad en sí, a las personas. Las veo como personajes de tragedias griegas, en el modo de hablar, en los rostros. Todo me parece teatral, como si Buenos Aires fuera un teatro a cielo abierto.